

**KLIMAGERAET
IN SPLIT BAUWEISE
BEDIENUNGS UND PROGRAMMIERUNGS
HANDBUCH**

DEUTSCH

INHALT

EINFUEHRUNG	1
SYSTEMBESCHREIBUNG	2
BETRIEBSARTEN, FUNKTIONEN UND BESONDERHEITEN	3
GEBRAUCH DRAHTLOSEN FERNBEDIENUNG	5
STEUERUNGS UND ANZEIGEFUNKTIONEN AUF DEM GERAET	6
FERNBEDIENUNG	7
BEDIENUNGSANLEITUNG	8
● Einschalten des Klimageraetes	8
● Ventilationsbetrieb	8
● Kuehlbetrieb	8
● Kuehlbetrieb im Ventilatorautomatik Modus	8
● Heizbetrieb	8
● Heizbetrieb im Ventilator-automatik Modus	8
● Betrieb der Kuehl/Heizautomatik	9
● Trocknungsbetrieb	9
● Wahl der Temperatur	9
● Schlaf Funktion	9
● Zeiteinstellungsbetrieb	10
● Betriebsarten der Schaltuhr	10
● Luftzufuhrbetrieb	11
● Ausschaltung des Klimageraetes	11
● Zeiteinstellung	11
SCHUTZBETRIEBSARTEN	12
PFLEGE UND WARTUNG	13
RATSCHLAEGE ZUR HANDHABUNG	14
VORSICHTSMASSREGELN	15
VOR INANSPRUCHNAHME EINER SERVICE-LEISTUNG	16

**BITTE LESEN SIE DIESE
INSTRUKTIONEN VOR
INBETRIEBNAHME DES
KLIMAGERAETES**

*IST IHR KLIMAGERAET NUR
FUER DEN KUEHLBETRIEB
BESTIMT, KOENNEN SIE DIE
DEM HEIZBETRIEB
GEWIDMETEN KAPITEL
UEBERSCHLAGEN.*

EINFUEHRUNG

Dieses Split klimageraet wurde zur vielseitigen Verwendung entworfen:



- Kuehlung im Sommer



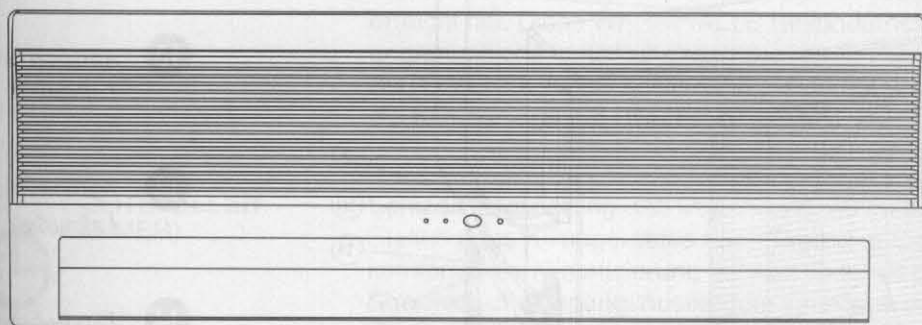
- Reduzierung der Luftfeuchtigkeit



- Heizung im Winter



- Ventilation



TEMPERATURBEREICH DES BETRIEBES: (T_1)

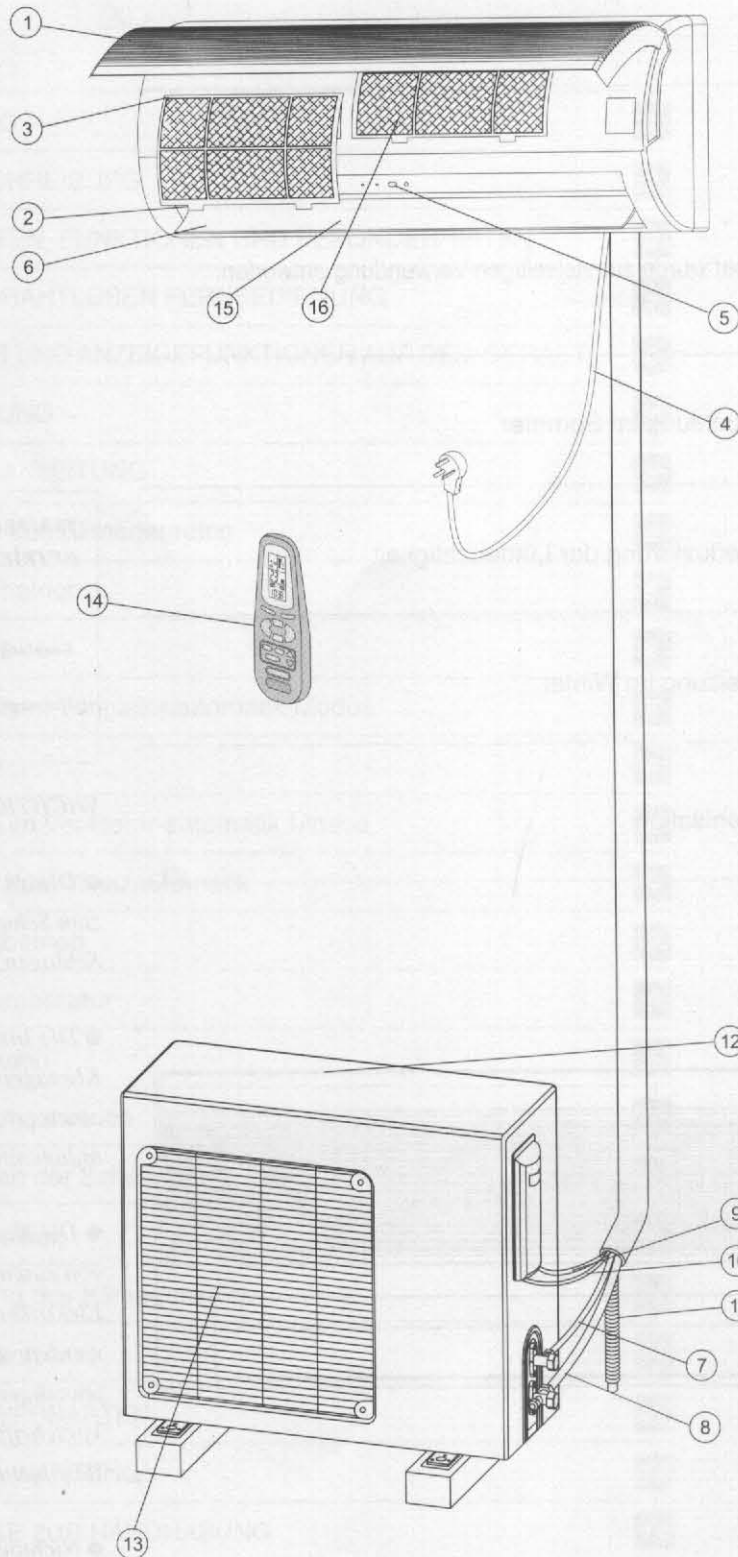
Kuehlung: 21°-43°C

Heizung: -5°-24°C R22
-9°-24°C R407C & R410A

WICHTIGER HINWEIS:

- Dieses Klimageraet muss, zum Schutz vor elektrischen Schlägen, geerdet werden.
- Die Installation des Klimageraetes muss durch einen erfahrenen Klima-anlageninstallateur erfolgen.
- Die Kabelverlegung muss von einem anerkannten Elektriker durchgefuehrt werden, der sich mit den jeweiligen elektrischen Vorschriften und oertlichen Bestimmungen auskennt.
- Nichtbefolgung der durch den Hersteller herausgegebenen Instruktionen kann die Leistung des Klimageraetes und die Gueltigkeit der Garantie einschraenken.

SYSTEMBESCHREIBUNG



- 1** *Lufteinlass*
- 2** *Luftauslass*
- 3** *Luftfiltergriff*
- 4** *Netzanschlusskabel*
- 5** *Anzeigentafel*
- 6** *Luftstromregelung*
- 7** *Saugleitung*
- 8** *Fluessigkeitsleitung*
- 9** *Starkstromkabel*
- 10** *Steuerungskabel*
- 11** *Kondensatschlauch*
- 12** *Aussengeräet
Lufteinlass*
- 13** *Aussengeräet
Luftauslass*
- 14** *Fernbedienung*
- 15** *Zuluftausblas*
- 16** *Filter mit hohem
Abscheidegrad*

BETRIEBSARTEN, FUNKTIONEN UND BESONDERHEITEN



KUEHLEN (COOL)

Kuehlt, entfeuchtet und filtert die Zimmerluft. Die gewuenschte Zimmertemperatur wird beibehalten.



HEIZEN (HEAT)

Heizt und filtert die Zimmerluft. Die gewuenschte Zimmertemperatur wird beibehalten.



AUTOMATIK (AUTO)

Schaltet automatisch von KUEHLEN auf HEIZEN oder von HEIZEN auf KUEHLEN um. Die gewuenschte Zimmertemperatur wird, entsprechend den Zimmerverhaeltnissen, beibehalten.



TROCKNUNG (DRY)

Entfeuchtet und kuehlt das Zimmer leicht. In der Betriebsart TROCKNUNG entwickelt das Klimageraet eine erhoehnte Entfeuchtungskraft. Diese Funktionsart sollte bei kuehler Temperatur mit hoher Luftfeuchtigkeit verwendet werden.



VENTILATOR (FAN)

Umluft und Filterung der Zimmerluft. Im Zimmer wird bestaendige Luftbewegung beibehalten.



AUTOMATIK VENTILATOR (AUTO FAN)

Das Klimageraet waehlt, entsprechend der Zimmertemperatur, automatisch die Ventilationsgeschwindigkeit. Zu Beginn arbeitet das Geraet auf der hoechsten Stufe der Ventilationsgeschwindigkeit. Hat sich dann die Zimmerluft der gewuenschten Temperatur genaehert, schaltet der Ventilator auf eine langsamere Geschwindigkeit und auf leiseren Betrieb um.

WARMHALTUNG (HOT KEEP)

Ist der Verdichter nicht in Betrieb, wird im HEIZ oder AUTO VENTILATOR Betrieb der Ventilator ausgeschaltet und schaltet sich erst wieder ein, wenn die Innenspule die entsprechende Temperatur erreicht hat. Diese WARMHALTE Besonderheit verhindert ungemuetliche kalte Luftstroeme. AUTO VENTILATOR sollte dann bevorzugt verwendet werden, wenn die Klimaanlage auf HEIZEN eingestellt ist.



ZEITSTELLER (TIMER)

Echtzeit Regulierung und Darstellung, Automatische AN und AUS Stellung des Klimageraetes nach Tageszeit Einstellungen, die eine komfortabele Klimatisierung bei Abwesenheit garantiert, ohne Stromverschwendung. Ausserdem kann sich das Klimageraet, waehrend des Schlafes, automatisch abstellen.

SCHLAF
(SLEEP)



Ist dazu bestimmt, gemuetliche Schlafbedingungen zu schaffen. Wurde die Betriebsart KUEHLEN eingeschaltet, steigt die Temperatur jede weitere Stunde (bis zu drei Stunden nach Einschaltung der Betriebsart) um 1 Grad Celsius. Der Temperaturanstieg vermeidet waehrend des Schlafes (im Ruhezustand des Koerpers) das Gefuehl der Unterkuehlung. In der Betriebsart HEIZEN verlaeuft der Betrieb umgekehrt. Das Klimageraet senkt die Temperatur jede Stunde um 1 Grad. Ist der SCHLAF Betrieb eingeschaltet, wird der Betrieb nach 7 Stunden automatisch abgeschaltet. Das Resultat ist ein angenehmerer und kraeftigender Schlaf, der Sie am naechsten Morgen frisch und energiebeladen fuehlen laesst.

AUTOMATIK
LUFTJALOUSIE
(AUTO FLAP)

Die Luftjalousie wird bei der Wahl des Kuehl, Heiz, Trocken oder Ventilatormodus automatisch auf den optimalsten Geblaesewinkel eingestellt.



EINSTELLUNG
LUFTRICHTUNG
(AIR DIRECTION
POSITIONING)

Manuelle Einstellung der Luftjalousie, zur Erhaltung des gewuenschten Luftgeblaesewinkels.



SUMMANZEIGE
(BUZZER
INDICATOR)

Das Innengerat gibt einen leisen Summton von sich, der anzeigt, dass der durch die Fernbedienung gegebene Befehl angenommen und in den Geratespeicher aufgenommen wurde.

BETRIEB
AM GERAET
(ON UNIT
OPERATION)

Das Klimageraet kann ohne Benutzung der Fernbedienung, direkt an dem Innengerat zum KUEHLEN oder HEIZEN an oder ausgestellt werden (ON/OFF)

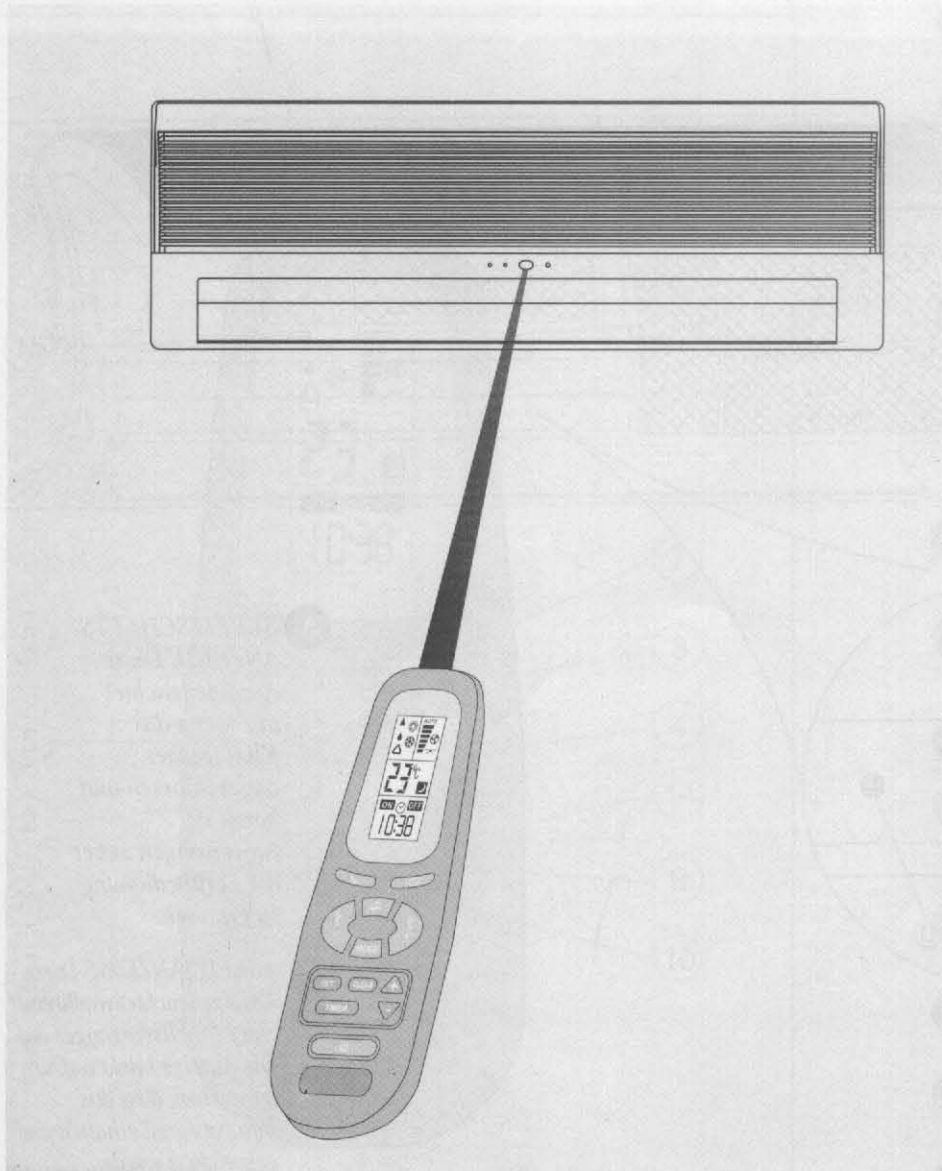
3 MINUTEN
VERZOEGERUNG
(3 MIN.
DELAYED RUN)

Der Kompressor (Verdichter) wird geschuetzt, indem sich das Gerat erst drei Minuten nach Einschalten anstellt.

SPEICHER

Der Mikroprozessor speichert die letzten Dateneingaben, auch wenn die Anlage nicht angeschlossen ist. Durch diese Funktion ist das Gerat bei Stromunterbrechung oder ausfall in der Lage, die gleiche Betriebsart wie vor der Stromunterbrechung beizubehalten.

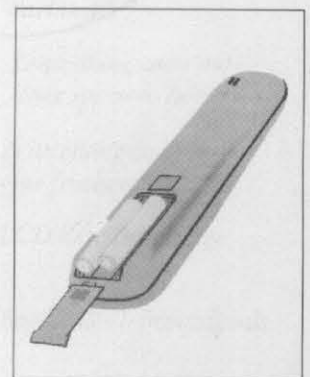
GEBRAUCH DRAHTLOSEN FERNBEDIENUNG



VOR INBETRIEBNAHME

Vor Inbetriebnahme des Klimageraetes stellen Sie sicher, dass:

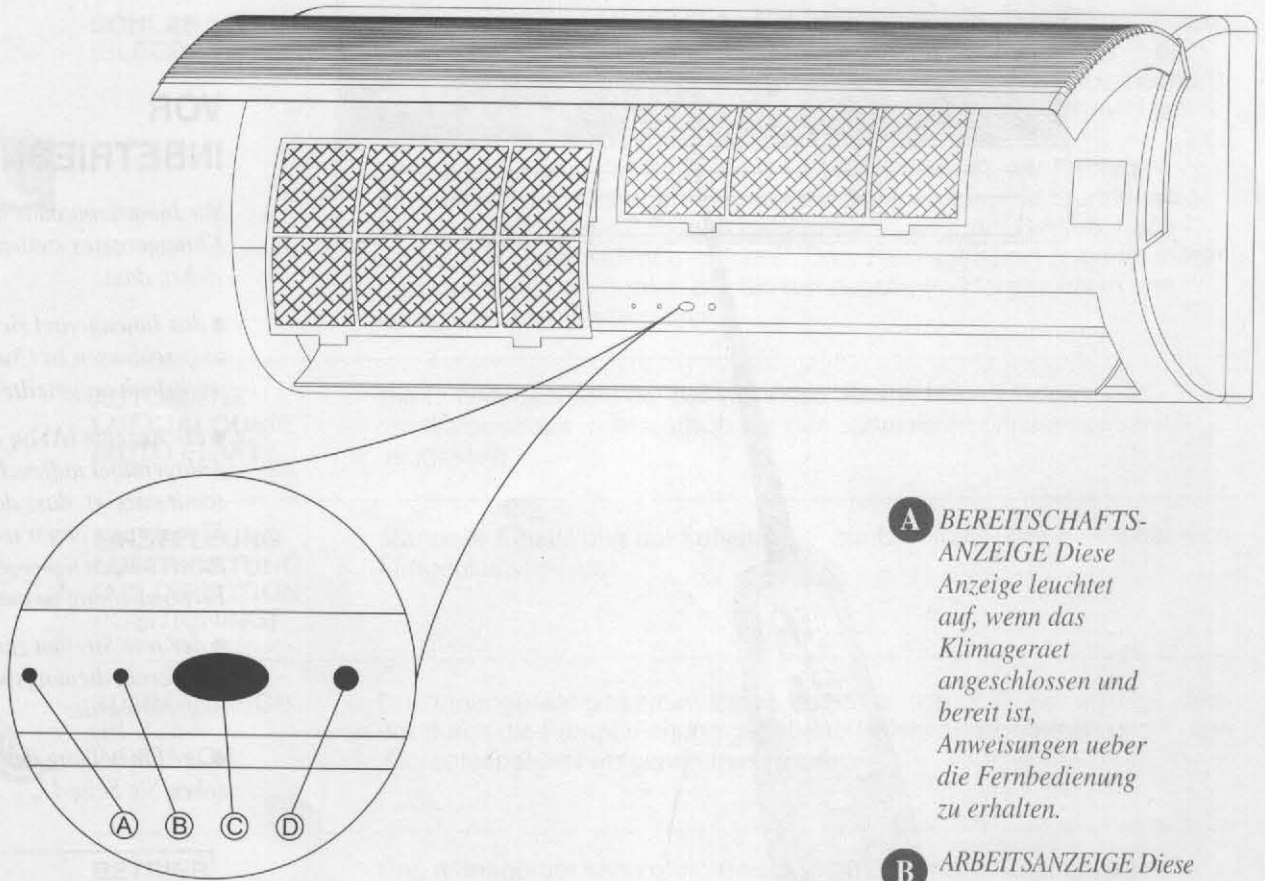
- das Innegeraet richtig angeschlossen ist (Ausnahme: mehrfach aufgeteilte Modelle)
- die Anzeige (A) an der Anlagentafel aufleuchtet und somit anzeigt, dass das Klimageraet bereit ist, Ihre Anweisungen ueber die Fernbedienung zu empfangen.
- der rote Streifen zum Schutz der Fernbedienungsbatterien entfernt wurde.
- zur Einstellung del Uhr, sehen Sie Seite 11.



DIE DRAHTLOSE
FERNBEDIENUNG
BEFOERDERT ALLE
FUNKTIONEN IN
IHRE
FINGERSPITZEN.

- Zielen Sie bei der Benutzung auf den Infrarotsignal Empfaenger des Klimageraetes im Raum.
- Das Fernbedienungssignal kann innerhalb einer Entfernung von 8 m empfangen werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Signalempfaenger befinden.
- Lassen Sie die Fernbedienung weder fallen, noch werfen Sie damit.
- Setzen Sie die Fernbedienung weder direkten Sonnenstrahlen aus noch legen Sie sie in unmittelbare Naehе von Heizgeraeten und/oder anderen Waermequellen.
- Setzen Sie den Signalempfaenger des Klimageraetes keinem starkem Licht, wie z.B. Sonnenlicht oder Leuchtstofflampen aus.

STEUERUNGS UND ANZEIGEFUNKTIONEN AUF DEM GERAET



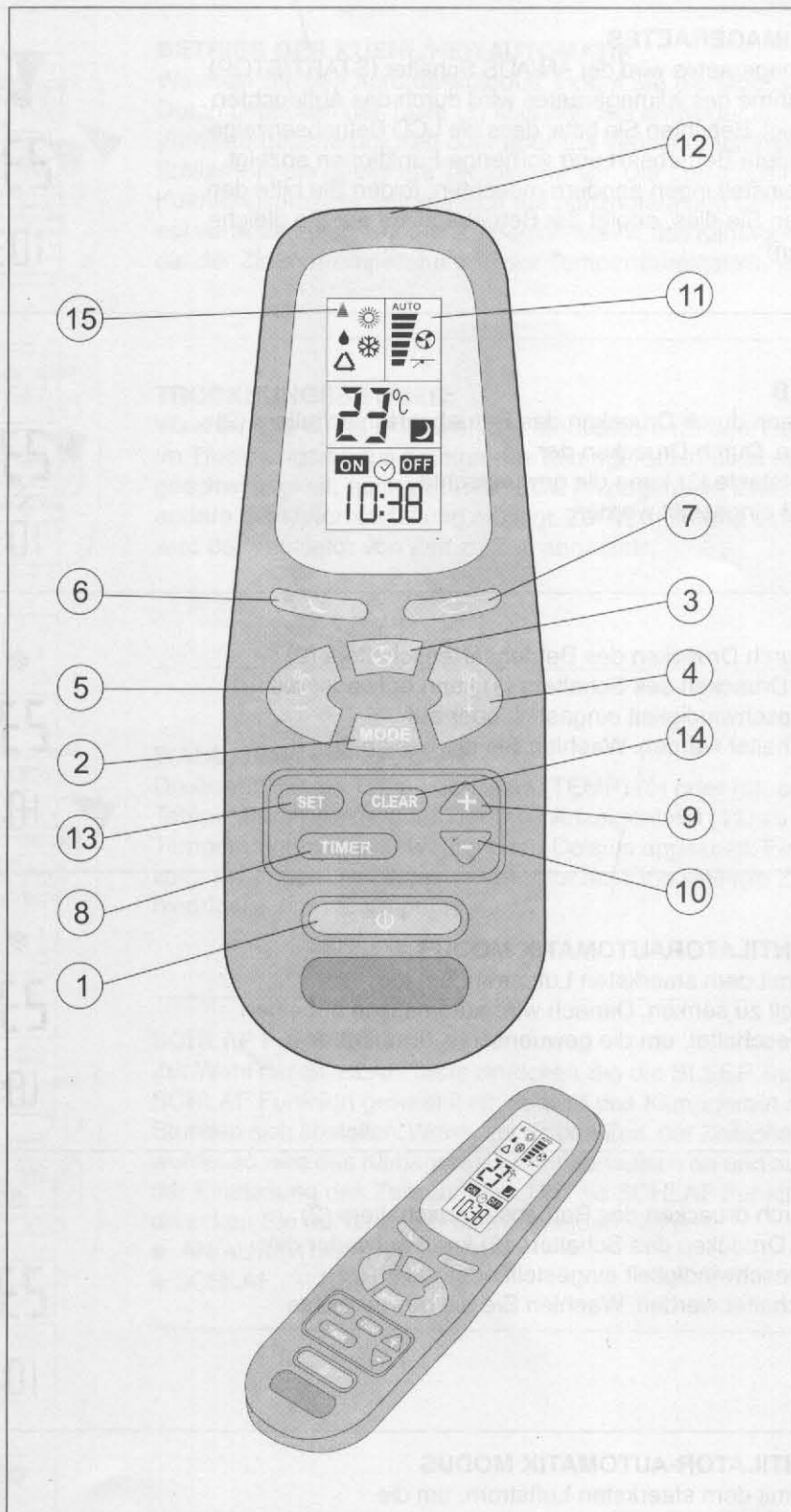
A **BEREITSCHAFTS-ANZEIGE** Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Klimageraet angeschlossen und bereit ist, Anweisungen ueber die Fernbedienung zu erhalten.

B **ARBEITSANZEIGE** Diese Anzeige leuchtet waehrend eines Arbeitsvorganges auf. Die Anzeige blinkt auf, um anzugeben, dass das Infrarotsignal erhalten und gespeichert wurde.

C **SIGNALEMPFAENGER** Er empfaengt die Signale von der Fernbedienung

D **GERAETEBETRIEBS-SCHALTER** zum AN/AUS Schalten der Kuehlung/Heizung. Die Kuehlung oder Heizung des Geraetes kann durch den Schalter an- oder ausgeschaltet werden ohne dass die Fernbedienung benoetigt wird.

FERNBEDIENUNG



- 1 AN/AUS Taste (START/STOP)
- 2 Betriebsarten Waehltaste
KUEHLUNG
HEIZUNG
KUEHL/HEIZ AUTOMATIK
TROCKNUNG
VENTILATOR
- 3 VENTILATOR
GESCHWINDIGKEIT
und VENTILATOR
AUTOMATIK Taste
(FAN SPEED/AUTO
FAN)
- 4 Taste zur Erhöhung der
eingestellten Punkttemperatur.
- 5 Taste zur Verringerung der
eingestellten Punkttemperatur.
- 6 Schlaf Taste
- 7 Steuerungsautomatik
Taste zur
Luftstromregelung
- 8 Zeitstellung (TIMER)
Waehltaste
- 9 Zeitstellungstaste auf
einer spaetere Zeit
- 10 Zeitstellungstaste auf
eine fruehere Zeit
- 11 LCD Betriebsanzeige
- 12 Sender des Infrarotsignals
- 13 Zeiteinstellungstaste
- 14 Freigeben der
Zeiteinstellungen
- 15 Senderanzeige

BEDIENUNGSANLEITUNG

EINSCHALTEN DES KLIMAGERAETES

Zum Einschalten des Klimageraetes wird der AN/AUS Schalter (START/STOP) betaetigt. Die Inbetriebnahme des Klimageraetes wird durch das Aufleuchten des Anzeigers (A) angezeigt. Beachten Sie bitte, dass die LCD Betriebsanzeige immer die zuletzt verwendete Betriebsart und vorherige Funktionen anzeigt. Falls Sie die Steuerungseinstellungen aendern moechten, folgen Sie bitte den Instruktionen. Versaeumen Sie dies, erfolgt der Betriebsablauf auf die gleiche Art und Weise wie vor dem Ausschalten.



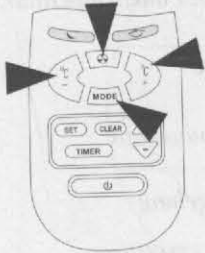
VENTILATIONSBERIEB

Der Ventilationsmodus kann durch Druetzen des Betriebsarten schalters (2) (MODE) gewaehlt werden. Durch Druetzen der Ventilatorgeschwindigkeitstaste (3) kann die gewuenschte Ventilatorgeschwindigkeit eingestellt werden.



KUEHLBERIEB

Der Kuehlmodus kann durch Druetzen des Betriebsartenschalters (2) gewaehlt werden. Durch Druetzen des Schalters (3) kann entweder die gewuenschte Ventilatorgeschwindigkeit eingestellt oder auf Ventilatorautomatik geschaltet werden. Waehlen Sie die geeignete Temperatureinstellung.



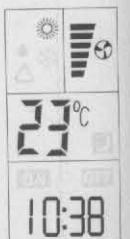
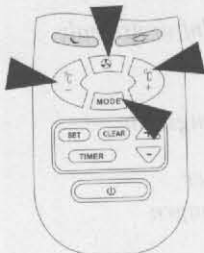
KUEHLBERIEB IM VENTILATORAUTOMATIK MODUS

Dieser Vorgang beginnt mit dem staerksten Luftstrom, um die Zimmertemperatur schnell zu senken. Danach wird automatisch auf einen niedrigen Luftstrom umgeschaltet, um die gewuenschte Temperatur beizubehalten.



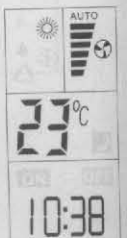
HEIZBERIEB

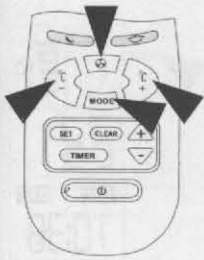
Der Heizmodus kann durch druecken des Betriebsartenschalters (2) gewaehlt werden. Durch Druetzen des Schalters (3) kann entweder die gewuenschte Ventilatorgeschwindigkeit eingestellt oder auf Ventilatorautomatik geschaltet werden. Waehlen Sie die gewuenschte Temperatureinstellung.



HEIZBERIEB IM VENTILATOR-AUTOMATIK MODUS

Dieser Vorgang beginnt mit dem staerksten Luftstrom, um die Zimmertemperatur schnell zu erhoehen. Danach wird automatisch auf einen niedrigen Luftstrom umgeschaltet, um die gewuenschte Temperatur beizubehalten. Beim Heizen mit der Ventilator-automatik wird der Benutzer automatisch mit der Warmhalte funktion ausgestattet. Der Ventilator wird abgestellt, wenn die Temperatur des Verdampfers nicht mehr genuegend heiss ist, um ungemuetlich kalte Luftstroeme zu verhindern.





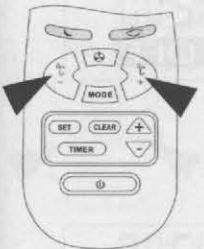
BETRIEB DER KUEHL/HEIZAUTOMATIK

Wählen Sie den Automatikmodus, indem Sie die Modustaste (2) drücken. Durch Drücken der Taste (3) können Sie entweder auf Ventilatorgeschwindigkeit oder aber auf Ventilatorautomatik umschalten. Stellen Sie die geeignete Temperatur ein. Die Luftjalousie stellt sich beim Kühlungsprozess automatisch auf horizontale und beim Heizungsprozess auf vertikale Luftzufuhr um. Zu Beginn wählt das Klimagerät die Betriebsart, die der Zimmertemperatur und der Temperatureinstellung entspricht.



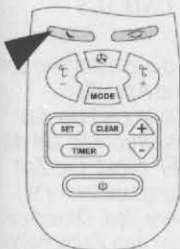
TROCKNUNGSBETRIEB

Wählen Sie durch Drücken der Modustaste (2) den Trocknungsmodus. Im Trocknungsmodus arbeitet das Klimagerät in einer niedrigen Ventilatorgeschwindigkeit, auch wenn die LCD Anzeigentafel eine andere Ventilatoreinstellung anzeigt. Zur Vermeidung einer Überkühlung wird der Ventilator von Zeit zu Zeit abgestellt.



WAHL DER TEMPERATUR

Drücken Sie die Temperaturtaste (TEMP) (5) oder (6), um die Temperatureinstellung auf der LCD Anzeigentafel (11) zu ändern. Die Temperatureinstellung wird in Grad Celsius angezeigt. Eine höhere Zahl zeigt eine höhere Zimmertemperatur an. Eine kleinere Zahl bedeutet eine niedrigere Zimmertemperatur.

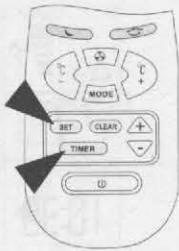


SCHLAF FUNKTION

Zur Wahl der SCHLAF Taste drücken Sie die SLEEP Taste (6). Wenn die SCHLAF Funktion gewählt ist, so wird das Klimagerät automatisch nach 7 Stunden sich abstellen. Wenn, zur selben Zeit, der Zeitschalter auch eingestellt wurde, so wird das Klimagerät sich automatisch an und aus stellen, gemäss der Einstellung des Zeitschalters. Um die SCHLAF Funktion zu annullieren, drücken Sie auf einer der nachfolgenden Tasten:

- AN/AUS (START/STOP) (1)
- SCHLAF (SLEEP) (6)





ZEITEINSTELLUNGSBETRIEB

Zur Aktivierung der Zeiteinstellungsbetriebsart druecken Sie bitte die Wahl-taste Zeitstellung (TIMER) (8) . Bei jedem Druck auf die Zeiteinstell-taste (8), erscheint auf der LCD Anzeigentafel einer der folgenden Vier Betriebsarten. Die Betriebsarten sind in Richtung des Pfeiles aufgelistet.



Bemerkung: Nach Stromausfall (wenn das Geraet in Zeiteinstellungsbetrieb ist), stellt sich das Geraet automatisch auf Bereitschaftsmodus ein, und der Zeitschalter ist annulliert. Um den Zeitschalter wieder zu aktivieren, wiederholen Sie die obenerwaehnten Vorschriften.

BETRIEBSARTEN DER SCHLTUHR

I. ZEITEINSTELLUNG AN

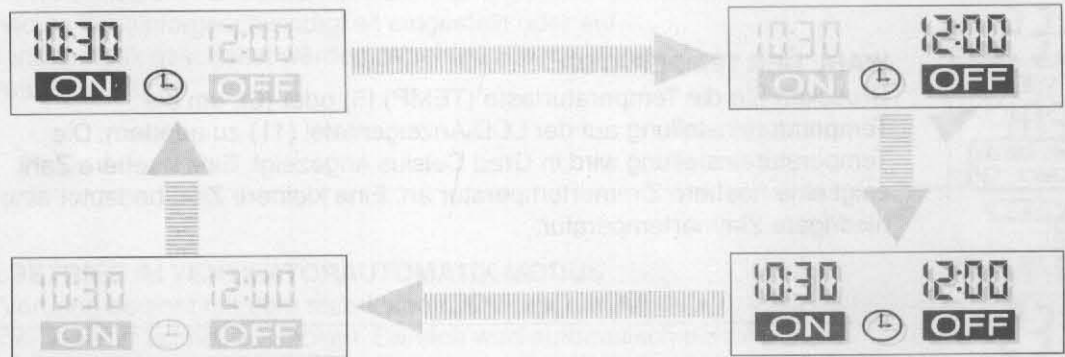
Diese Betriebsart ermoeglicht die Einstellung der Zeit um in Betrieb Setzen. Druecken Sie auf die TIMER Taste (8) , bis das Zeichen ON blinkt. Die Zeit ist regulierbar bei den Zeitstellungstasten - (9) spaetere Zeit, und (10) fruehere Zeit. Druecken Sie auf die Einstelltaste(13), um den Zeitschalter zu aktivieren.

Beispiel: Betrieb ist erneuert um 10:30 AM.

II. ZEITEINSTELLUNG AUS

Diese Betriebsart ermoeglicht die Einstellung der Zeit zum Betrieb Abstellen. Druecken Sie auf die TIMER Taste (8) bis das Zeichen OFF blinkt. Die Zeit ist regulierbar bei den Zeitstellungstasten - (9) spaetere Zeit, und (10) fruehere Zeit. Druecken Sie auf die Einstelltaste(13), um den Zeitschalter zu aktivieren.

Beispiel: Betrieb ist unterbrochen um 12:00 PM (24:00 Uhr) aus.



IV. FREIGEBEN DER ZEITEINSTELLUNGEN (CLEAR)

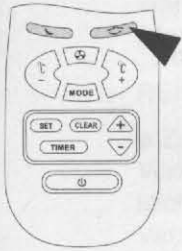
Diese Betriebsart ermoeglicht das Loeschen des Zeitschalters. Druecken Sie auf die CLEAR Taste (18) um den Betrieb des Zeitschalters zu beenden. Die LCD Anzeige ist geloescht.

BEMERKUNG: Wenn Zeitschaltertaste (9) gewaehlt ist, doch keiner von den Tasten (11), (10) (Regulierung), (13)(SET), oder (14)(CLEAR) gedruickt ist innerhalb von 15 Sekunden, so ist der Zeitschalter annulliert und die letzte Einstellung ist angezeigt.

III. ZEITEINSTELLUNG AN UND AUS

Diese Betriebsart ermoeglicht die Einstellung der Zeiten um in Betrieb Setzen und Abstellen. Druecken Sie auf die TIMER Taste (8) bis das Zeichen ON blinkt; wiederholtes Druecken auf der Taste (8) und das Zeichen OFF blinkt. Die Zeit ist regulierbar bei den Zeitstellungstasten - (9) spaetere Zeit, und (10)- fruehere Zeit. Druecken Sie auf die Einstelltaste(13), um den Zeitschalter zu aktivieren.

Beispiel: Betrieb ist erneuert um 10:30 AM, und unterbrochen um 12:00 PM (24:00 Uhr) aus.



LUFTZUFUHRBETRIEB

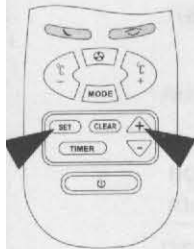
Vertikale Luftschwenkautomatik

Zur Aktivierung der Luftschwenkautomatik druecken Sie die Taste (7). Bei Druecken auf Taste (7) wird diese Funktion deaktiviert.



AUSSCHALTUNG DES KLIMAGERAETES

Druecken Sie die AN/AUS Taste (START/STOP), um das Klimageraet auszuschalten. Die Anzeige (B) an dem Klimageraet erlischt. Die Anzeige (A) leuchtet weiterhin auf und zeigt an, dass sich das Klimageraet im Bereitschaftsmodus befindet und bereit ist, neue Anweisungen ueber die Fernbedienung zu erhalten.



ZEITEINSTELLUNG

Die Einstellung der Uhr wird gemacht nach Einsatz der Batterien. Die Anzeige erscheint auf dem Fernbedienungshalter und das Uhrzeichen wird blinken "00:00" oder "12:00 AM" (auch das "AM" Zeichen blinkt), bis eine neue Zeit eingesetzt ist. Zum einstellen der Zeit, druecken Sie die Tasten (9) fuer Stunden, und (10) fuer Minuten; danach druecken Sie Taste (13). Einstellung der Uhr kann auch gemacht werden wen man Taste (13) drueckt fuer 5 Sekunden. Das Uhrzeichen wird blinken; fuer neue Einstellung, sind die obenerwaehnten Anweisungen zu folgen.



SCHUTZ DES ELEKTRONISCHEN SYSTEMS

- Das Klimageraet und die Fernbedienung sollten nicht in Regen, Schnee oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Das Klimageraet sollte nicht in direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.

- Das Klimageraet sollte nicht in direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.

WECHSEL DER FERNELEKTRONISCHEN BATTERIEN

- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn sie leer sind.

- Wechseln Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung nicht funktioniert.

SCHUTZBETRIEBSARTEN

Ihr Klimageraet enthaelt einige automatische Schutzbetriebe, die Sie praktisch zu jeder Zeit (auch Jahreszeit), unabhangig von der Aussentemperatur, einsetzen koennen. Einige dieser Schutzbetriebe finden Sie nachfolgend aufgefuehrt:

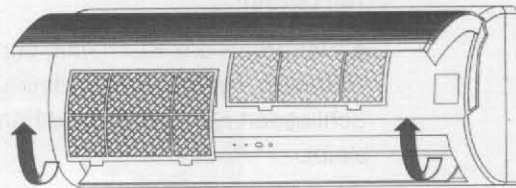
Modus	Betriebsbedingungen	Schutz vor	Kontrollmittel
Kuehlen und Trocknung	Niedrige Aussentemperatur	Verdampfer (Innengeradet) gefriert	Stellt Aussenventilator und Verdichter ab, wenn Gefrierbedingungen erreicht werden. Nimmt den Betrieb automatisch wieder auf.
	Hohe Aussentemperatur	Verfluessiger (Aussengeradet) ueberhitzt	Stellt Verdichter ab, wenn Ueberhitzungsbedingungen erreicht werden. Nimmt den Betrieb automatisch wieder auf. Anzeige (B) blinkt.
Heizen	Niedrige Aussentemperatur	Verdampfer (Aussengeradet) vereist	Wechselt den Betrieb fuer eine kurze Zeit von Heizen auf Kuehlen, um den Verdampfer abzutauen. Anzeige (B) blinkt.
	Hohe Innen und Aussentemperatur	Verfluessiger (Innengeradet) ueberhitzt	Stellt Aussenventilator und Verdichter ab, wenn Ueberhitzungsbedingungen erreicht werden. Nimmt den Betrieb automatisch wieder auf.

PFLEGE UND WARTUNG

Bitte stellen Sie sicher, dass, vor jedem
Wartungsverfahren, der Strom abgestellt wurde
(Netzanschluss aus der Steckdose ziehen).

REINIGUNG DES LUFTFILTERS

● Zum Herausnehmen des Filters das
Verkleidungsblech anheben und den Filter durch
leichtes Andruecken nach oben aus der
Verriegelung heben.

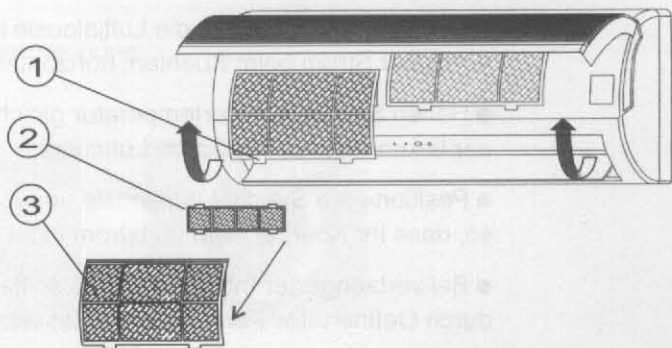


AUSWECHSELUNG DES LUFTREINIGUNGSFILTERS

Der luftreinigungsfilter muss heraus genommen
werden von dem Geraet und gereinigt werden ein
Mal im Jahr,wie in Abbildungen 1,2UND 3.

- ① Den Filter herraus ziehen.
- ② Den Filter im Gestell montieren.
- ③ Den Filter zurueck im Platz schieben.

Anmerkung:Die obige prozedur ist gueltig fuer
Auswechseln von dem Aktive-
Kohlenfilter (wenn geliefert).



NEHMEN SIE DIE ANLAGE NICHT OHNE FILTER IN BETRIEB

AUSWECHSELUNG DES LUFTREINIGUNGSFILTERS

- Den Filter im Gestell montieren.
- Den Filter zurueck im Platz schieben.

REINIGUNG DES KLIMAGERAETES

- Reinigen Sie das Geraet mit einem weichen,
trockenen Tuch oder aber durch Benutzung des
Staubsaugers.
- Verwenden Sie weder heisses Wasser noch
scharfe Reinigungsmittel, die die Oberflaeche des
Klimageraetes angreifen koennen.

BEI BEGINN DER WIEDERNUTZUNG

- Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse den
ein oder ausgehenden Luftstrom versperren,
sowohl bei dem Innen als auch Aussengerat.
- Stellen Sie sicher, dass der Strom richtig
angeschlossen ist.



SCHUTZ DES ELEKTROSYSTEMS

- Das Innengerat und die Fernbedienung sollten
sich zumindest bis zu 1 m von Fernseher, Radio
oder sonstigen elektrischen Haushaltsgeraeten
entfernt befinden.
- Schuetzen Sie die Innenanlage vor direkter
Sonnen oder anderer Lichteinstrahlung.

WECHSEL DER FERNBEDIENUNGSBATTERIEN

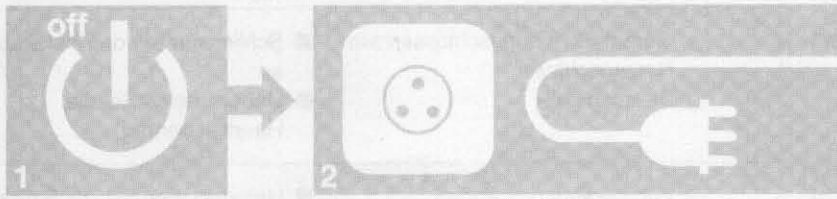
- Entfernen Sie die Batterien aus der
Fernbedienung wie angezeigt
- Verwenden Sie zwei 1,5 Volt Batterien Type AAA.

RATSCHLAEGE ZUR HANDHABUNG

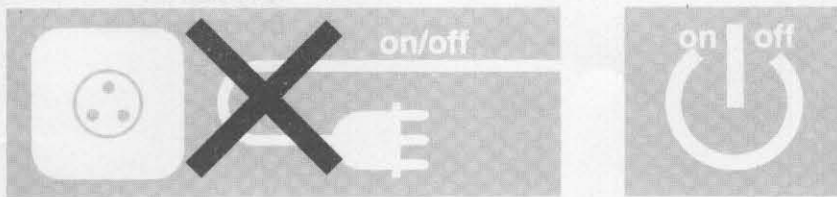
- Stellen Sie eine geeignete Zimmertemperatur ein. Eine uebertriebene niedrige Zimmertemperatur ist ungesund und fuehrt zur Energieverschwendung. Vermeiden Sie andauerndes Einstellen der Temperatur.
- Waehrend des Kuehlens, vermeiden Sie bitte direkte Sonneneinstrahlung. Halten Sie Gardinen und Vorhaenge geschlossen. Schliessen Sie Tueren und Fenster, damit die kuehle Luft im Zimmer bleibt.
- Vermeiden Sie Waermeerzeuger oder die Benutzung von Heizgeraeten waehrend das Klimageraet zum Kuehlen verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Luftjalousie in der richtigen Stellung steht: Vertikaler Strom beim Kuehlen; horizontaler Strom beim Heizen.
- Halten Sie die Zimmertemperatur gleichmaessig durch Anpassung der linken/rechten vertikalen Luftfluegel.
- Positionieren Sie die Luftjalousie und die linken/rechten Luftfluegel so, dass Ihr Koerper dem Luftstrom nicht direkt ausgesetzt ist.
- Bei veraengerter Inbetriebnahme sollte das Zimmer gelegentlich durch Oeffnen des Fensters belueftet werden.
- Bei Stromausfall speichert der Mikroprozessor den letzten Betrieb. Bei Wiederbeginn wird der Betrieb der letzten Betriebsart wieder aufgenommen. Falls jedoch die Zeiteinstellung (TIMER) benutzt wurde, so wird das Geraet nur dann durch die Zeiteinstellung (TIMER) ausgeschaltet, wenn die Fernbedienung auf die Anlage gerichtet ist. Andernfalls verursacht der Stromausfall ein Loeschen der Zeiteinstellungsdaten von dem Mikroprozessorenspeicher.
- Nachdem die Anlage eingeschaltet wurde, warten Sie bitte mindestens 3 Minuten bis der Kuehl, Heiz oder Trockenbetrieb beginnt.
- Wird der Trocknungsmodus verwendet, stellen Sie sicher, dass sich die Zimmertemperatur zwischen 20 - 27 Grad Celsius befindet. Wird der Modus ausserhalb dieses Bereiches eingesetzt, koennte es sein, dass sich das Geraet selbst schuetzt und sich nicht einschaltet.
- Wird der Kuehl oder Trocknungsmodus verwendet, stellen Sie sicher, dass die relative Zimmerfeuchtigkeit unter 78% liegt. Wird der Modus ueber einen laengeren Zeitraum in hoher Feuchtigkeit eingesetzt, koennte sich am Luftausgang Feuchtigkeit bilden und hinuntertropfen.
- Ist der Steuerungsdeckel des Innengeruetes der Sonne oder anderen starken Lichtquellen ausgesetzt, besteht die Moeglichkeit, dass die Fernbedienungssignale nicht empfangen werden. In solch einem Fall sollte das Sonnenlicht geblockt und die anderen Lichtquellen abgedunkelt werden.
- Die Fernbedienung ist in einem Umkreis von nur 8 m einsatzfaehig und auch nur in einem verhaeltnismaessig eingeschaerzten Winkel. Sollten Sie sich ausserhalb dieses Umkreises befinden, koennten bei der Uebermittlung von Signalen durch die Fernbedienung Schwierigkeiten auftreten.

VORSICHTSMASSREGELN

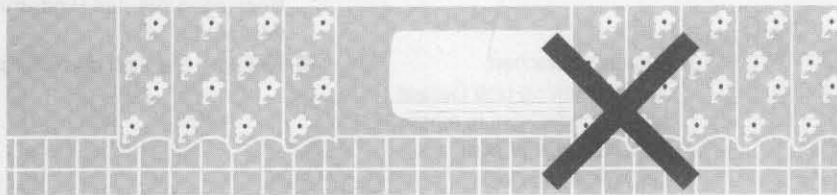
- Benutzen Sie die richtige Sicherung. Ziehen Sie den Netzanschluss nicht heraus ohne das Gerat abzustellen.



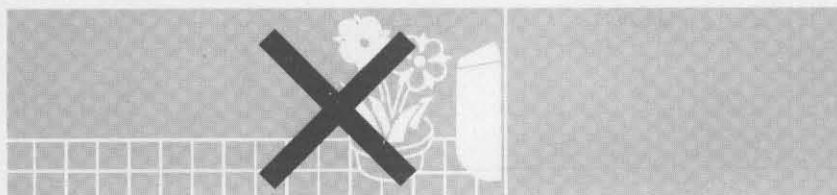
- Stellen Sie den Betrieb nicht durch Unterbrechung des Netzanschlusses AN oder AUS.



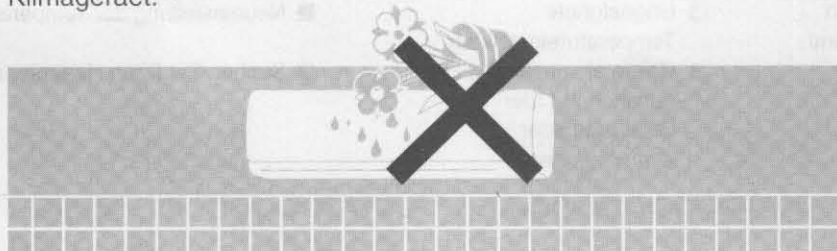
- Blockieren oder verstopfen Sie nicht die ein oder ausgehende Luft des Klimageraetes.



- Stecken Sie keinerlei Gegenstaende in den Luftausgang des Innen- oder Aussengerates.



- Verschuetten Sie kein Wasser ueber das Klimageraet.



FALLS GERAEUSSCHE ZU HOEREN SIND

Es kann sehr gut sein, dass ein Zischlaut waehrend des Betriebes oder gleich nach Abschalten zu hoeren ist. Dieses wird durch das Kaeltemittel verursacht, dass innerhalb des Gerates zirkuliert. Bei Ein- oder Ausschalten des Geratebetriebes kann eventuell ein knallendes Geraeus aufreten. Dieses wird entweder durch Hitzeausdehnung oder durch Zusammenziehung von Kunststoffen verursacht.

VOR INANSPRUCHNAHME EINER SERVICE-LEISTUNG

Vor Inanspruchnahme einer Service Leistung, ueberpruefen Sie bitte folgende allgemeine Ausfaelle und falls moeglich, stellen Sie sie ab.

Problem	Ursache	Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> ● Geraet schaltet sich nicht ein. Bereitschaftsanzeige leuchtet nicht auf 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Geraet nicht angeschlossen am Netzanschluss <input type="checkbox"/> Stromausfall 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Schliessen Sie das Netzkabel an ■ Ueberpruefen Sie die Hauptsicherung
<ul style="list-style-type: none"> ● Geraet schaltet sich nicht ein. Bereitschaftsanzeige leuchtet auf 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Fernbedienungs ausfall 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ueberpruefen Sie die Batterien der Fernbedienung ■ Versuchen Sie den Betrieb ueber eine kuerzere Distanz ■ Beginnen Sie bei den Kontrollen der Betriebsaufnahme
<ul style="list-style-type: none"> ● Geraet reagiert nicht richtig auf die Anweisungen der Fernbedienung 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Infrarotsignal reicht nicht bis zum Geraet <input type="checkbox"/> Abstand zwischen Fernbedienung und Geraet zu gross oder aber in einem unguenstigen Winkel Die Aufnahme des <input type="checkbox"/> Infrarotempfaengers zu starkem Licht ausgesetzt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ueberpruefen Sie, ob Hindernisse zwischen dem Geraet und der Fernbedienung. Beseitigen Sie das Hindernis falls noetig ■ Naehern Sie sich dem Geraet ■ Lichtdaemmung, insbesondere Leuchtstoffroehren.
<ul style="list-style-type: none"> ● Luft wird nicht von dem Innegeraet ausgeblasen 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Auftau schutzmodus ist aktiviert 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Normaler Betrieb im Heizmodus
<ul style="list-style-type: none"> ● Kuehlen, Trocknung Heizen beginnt nicht sofort 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 3 Minuten durch Verdichter verspaeeter Beginn 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Normaler Betrieb fuer diese Betriebsarten
<ul style="list-style-type: none"> ● Geraet funktioniert doch arbeitet nicht ausreichend 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ungeeignete Temperatureinstellung <input type="checkbox"/> Geraetkapazitaet nicht ausreichend fuer Belastung oder Zimmergrosse 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Neueinstellung der Temperatur ■ Suchen Sie Ihren Haendler auf